

Số: 02/2023/QĐCNHG-KDTM

Hải An, ngày 27 tháng 3 năm 2022

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN

TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN HẢI AN, THÀNH PHỐ HẢI PHÒNG

- Căn cứ các điều 32, 33, 34 và 35 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án;
- Căn cứ vào yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành của:

+ Người khởi kiện: Công ty TNHH F(Việt Nam); địa chỉ: Lô đất CN4.2C, Khu công nghiệp Đ, Phường Đ2, Quận H, Thành phố Hải Phòng, Việt Nam.

Người đại diện theo ủy quyền của Người khởi kiện:

Văn phòng Luật sư mặt trời mới; địa chỉ: Số 10 ngõ 35/37 Nguyễn An Ninh, phường Tương Mai, quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội, Việt Nam; theo Văn bản ủy quyền số 2510/2022/NEWSUN - FLAT ngày 25/10/2022 của Công ty TNHH Flat (Việt Nam).

Người được Văn phòng luật sư Mặt Trời Mới cử tham gia tố tụng với tư cách người đại diện theo ủy quyền cho Công ty TNHH Flat (Việt Nam) là:

1. Luật sư Lưu Thị H, sinh năm 1984
2. Luật sư Bùi Phương N, sinh năm 1982

+ Người bị kiện: Công ty TNHH KVC E&C; địa chỉ trụ sở: Số 183, phố Trần Khát Chân, khu 4, phường Đại Phúc, thành phố Bắc Ninh, tỉnh Bắc Ninh, Việt Nam;

Người đại diện theo pháp luật: Nguyễn Thị Ước - Giám đốc

Người đại diện theo ủy quyền:

1. Ông HUANG JIN JIAN, sinh năm 1974 – Tổng giám đốc
2. Bà Vi Thị H, sinh năm 1997.

(Theo Giấy ủy quyền số KVC/08022023 ngày 08/02/2023 của bà Nguyễn Thị Ước)

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện về tranh chấp Hợp đồng thi công lắp đặt hoàn thiện văn phòng, nhà bảo vệ đề ngày 28 tháng 10 năm 2022 của Công ty TNHH Flat (Việt Nam);

- Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 03 tháng 3 năm 2023 về việc thỏa thuận giải quyết toàn bộ tranh chấp của các bên tham gia hòa giải sau đây:

+ Người khởi kiện: Công ty TNHH F (Việt Nam); địa chỉ: Lô đất CN4.2C, Khu công nghiệp Đ, Phường Đ 2, Quận H, Thành phố Hải Phòng, Việt Nam.

Người đại diện theo ủy quyền của Người khởi kiện:

Văn phòng Luật sư mặt trời mới; địa chỉ: Số 10 ngõ 35/37 Nguyễn An Ninh, phường Tương Mai, quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội, Việt Nam; theo Văn bản ủy quyền số 2510/2022/NEWSUN - FLAT ngày 25/10/2022 của Công ty TNHH Flat (Việt Nam).

Người được Văn phòng luật sư Mặt Trời Mới cử tham gia tố tụng với tư cách người đại diện theo ủy quyền cho Công ty TNHH Flat (Việt Nam) là:

1. Luật sư Lưu Thị H, sinh năm 1984
2. Luật sư Bùi Phương N sinh năm 1982

+ Người bị kiện: Công ty TNHH KVC E&C; địa chỉ trụ sở: Số 183, phố Trần Khát Chân, khu 4, phường Đại Phúc, thành phố Bắc Ninh, tỉnh Bắc Ninh, Việt Nam;

Người đại diện theo pháp luật: NGUYỄN THỊ ƯỚC - Giám đốc

Người đại diện theo ủy quyền:

1. Ông HUANG JIN JIAN, sinh năm 1974 – Tổng giám đốc
2. Bà Vi Thị H, sinh năm 1997.

(Theo Giấy ủy quyền số KVC/08022023 ngày 08/02/2023 của bà Nguyễn Thị Ước)

- Các tài liệu kèm theo Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải do Hòa giải viên chuyển sang Tòa án và các tài liệu do Tòa án thu thập được theo quy định tại khoản 2 Điều 32 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Kết quả hòa giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 03 tháng 3 năm 2023 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận kết quả hòa giải thành của các bên được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày ngày 03 tháng 3 năm 2023, cụ thể như sau:

(1) Công ty TNHH KVC E&C xác nhận còn nợ của Công ty TNHH F (Việt Nam) số tiền gốc là: 1.001.113.927 đồng cùng số tiền lãi chậm trả quá hạn tính hết ngày 03/3/2023 là 214.095.565 đồng theo mức lãi suất tính quá hạn hai bên đã thỏa thuận là 10%/năm/365 ngày. Tổng cộng là 1.215.209.492 đồng (Bằng chữ: Một tỷ, hai trăm mười lăm triệu, hai trăm linh chín nghìn, bốn trăm chín mươi hai đồng);

(Theo Hợp đồng thi công lắp đặt hoàn thiện văn phòng, nhà bảo vệ số VF-C-1906-001 ngày 15/06/2019 ký kết giữa Công ty TNHH KVC E&C và Công ty TNHH F (Việt Nam)).

(2) Hai bên thống nhất phương án trả nợ như sau:

* Đối với số tiền nợ gốc là 1.001.113.927 đồng, Công ty TNHH KVC E&C phải trả cho Công ty TNHH F (Việt Nam) như sau:

Lần 1: Đến ngày 30/3/2023 Công ty TNHH KVC E&C phải trả cho Công ty TNHH F (Việt Nam) là: 300.000.000 đồng;

Lần 2: Đến ngày 30/4/2023 Công ty TNHH KVC E&C phải trả cho Công ty TNHH Flat (Việt Nam) là: 250.000.000 đồng;

Lần 3: Đến ngày 30/6/2023 Công ty TNHH KVC E&C phải trả cho Công ty TNHH F (Việt Nam) là: 250.000.000 đồng;

Lần 4: Đến ngày 30/8/2023 Công ty TNHH KVC E&C phải trả cho Công ty TNHH F (Việt Nam) số tiền nợ gốc còn lại là: 201.113.927 đồng;

* Trường hợp Công ty TNHH KVC E &C thanh toán số tiền gốc nêu trên cho Công ty TNHH Flat (Việt Nam) đúng các kỳ trả nợ như đã thỏa thuận, thì Công ty TNHH Ft (Việt Nam) không buộc Công ty TNHH KVC E&C phải trả số tiền lãi nêu trên là 214.095.565 đồng.

(3) Về nợ lãi phát sinh đến khi thanh toán hết số tiền nợ: Trường hợp Công ty TNHH KVC E&C thanh toán đúng thời hạn như đã thỏa thuận nêu trên thì đối với số tiền lãi phát sinh tính từ ngày 03/3/2023 đến khi trả hết số nợ thì Công ty TNHH F (Việt Nam) không tính tiếp cho Công ty TNHH KVC E&C.

Trường hợp Công ty TNHH KVC E&C vi phạm bất kỳ kỳ trả nợ nào như đã thỏa thuận nêu trên, thì Công ty TNHH F (Việt Nam) có quyền yêu cầu cơ quan Thi hành án Dân sự có thẩm quyền buộc Công ty TNHH KVC E&C phải hoàn trả toàn bộ số tiền còn nợ theo quy định của pháp luật.

Trường hợp Công ty TNHH KVC E &C không thực hiện đúng thỏa thuận nói trên, thì kể từ ngày Công ty TNHH F (Việt Nam) có đơn yêu cầu thi hành án cho đến khi thi hành án xong, Công ty TNHH KVC E &C còn phải chịu khoản tiền

lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại Điều 357, Điều 468 của Bộ luật Dân sự năm 2015.

2. Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự.

3. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị 3 cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Các bên;
- VKSND TP. Hải Phòng;
- VKSND quận Hải An;
- TAND TP. Hải Phòng;
- Chi cục THA DS quận Hải An;
- Lưu: Hồ sơ vụ việc, TA.

THẨM PHÁN

Đặng Văn Tuyên